

Z A G H Z U G H I L - L U M .

JIEHDU SEHEM:

MARIA - IL-MARA TA'
JOIN - IL- MISSIER
ALBERT - L'GHARUS TA'
LOUISE - OHT
MARIO

YY

KITBA TA ;
FABIAN MIZZI

YY

PRODUZZJONI

DRAMA ENTERTAINMENT COMPANY

@@

1 XENA

L-OMM U IL-MISSIER BILQEDCHA FUQ SUFAN. L-OMM TGHID IR-RUZARJU U IL-MISSIER JAQRA IL-GAZZETTA.
JINSTENGHU SAJJETTI U RIH U JIDRU XI BERAQ.

Omm Santa Barbara, la deni u lanqas hsara. Kemm hu maltemp.
Isma nispera li kullimkien maghluq hux?

Missier Iva, kullimkien maghluq. Issa toqghodx tinkwieta l'agwa li
ninsabu kollha migburin.

Omm It-tifel fejn hu?

Missier Fuq, jinhasel.

Omm Imn'Alla li hu il-maltemp ghax b'hekk ser inkunu kollha
migburin.

Missier Nispera li ma jkunx irid johrog f'temp bhal dan.

Omm U int bi hsiebek thallih johrog? Trid tkun mignun f'dan it-
temp.

Missier Dak issa ghandu l-eta tieghu u jien ma nistax nindahallu.

Omm Izda diment li qed jorqod go darna, irid jisma' milli
nghidulu ahna.

Missier Insomma, issa inutli li noqghodu niddiskutu ahna bejnieta
forsi ma jkunx irrid johrog wara kollox.

Omm Iskot, ghax qed nisimghu niezel it-tarag.

JIDHOL IT-TIFEL, ALBERT.GUVNI TA XI GHOKRIN SENA. LIEBES
PULIT B'RAIN CCAT FUQU.

Omm Ibni fejn sejjer? M'intix bi hsiebek tohrog hux?

Missier Issa ma tarax li mhux temp tal-hrug!

Albert Pa, ghandi bzonn nohrog, miftiehem ma Louise u xi hbieb ohra.

Omm Izda ma tarax li dawn mhux ser johorgu f'temp bhal dan. Iridu jkun mgienen.

Albert Ma, ahna ftehmna li niltaqghu, ikun xi jkun it-temp. Wara kollox ahna mill-karrozza ghal gewwa u minn gewwa ghall-karrozza, mhux ser noqghodu barra.

Missier Izda ibni, ma tafx li hu perikoluz isug f'temp bhal dan. It-tfajla tista' tistenna u shabek ukoll.

Albert Pa, ghalxejn toqghod tghid, ghandi bzonn nohrog, u ma nistax ma nohrog.

Omm Imma ibni, ftakar.....

Albert Aqtawa. Jien ghandi bzonn nohrog u hierog, daqshekk u tghidux kelma ohra. Wara kollox jien ghandi l-eta tieghi u naf x'jien naghmel. Tlaqt. JORRIS.

Omm Le ibni, tmurx isma minni.

Missier Issa ghalxejn tghajjat ghax la ried inur mar. Ma nafx x'inhi din il-bicca daqshekk urgenti. Donn kien jidher li jekk ma johrogx ser taqa' id-dinja.

Omm Veru, anke jien inutajta, izda ma nafx x'naqbad nghid. Nispera li ma jdumx ma jigi ghax issa ma noqghodx bi kwietli sakemm jasal.

Missier Tridu jasal ghadu kemm telaq, nahseb ghadu l-anqas il-karrozza ma hareg.

JINSTEMA' HOSS TA' KARROZZA TANBAT. L'OMM U IL-MISSIER JOHORGU U WARA FTIT JIDHEU BIT-TIFEL KORRUT. JIXTHUH FUQ IS-SUFAN U OMMU TIBKI HEMM TIPLAH. IKUN HEMM UKOLL XI NIES.

Omm Ibni, ibni, kellimna. X'bicca ghalna. IHOSHA HAZIN.

Missier Issa toqghodx taghmel hekk. Ejja.

IFPOGIHA FUQ IS-SUFAN.

Halli incempel l-ambulanza. Skuzawni sinjuri l'anqas naf x'jien naghmel. ICEMPEL. Hello, emergenza? Ejjew malajr 37 Church street, Santa Lucia... iva korra gravi... Thank-you ciao.

Ragel Ahna ser immorru. Jekk ikollok bzonn ta' xi haga ghidilna.

Missier Grazzi hafna u zkuzani li ma komplejtx maghkom. Izda l'anqas naf x'jien naghmel.

Ragel Tibzax, kompli, kompli. Sahha.

Missier IWASSALHOM SAL-BIEB.. Sahha u grazzi mill-gdid.

TINSTEMA' L-AMBULANZA.

Giet l-ambulanza. Ejja halli jiehuk l-isptar, nispera li mhux gravi.

IL-MISSIER JOHROG U WARA FTIT JIDHOL MA ZEWG NURSES FI STRETCHER F'IDEJHOM JERFCHU LIL-ALBERT IPPOGUH FUQ L-ISTRETCHER U JOHORGU BIEH. WARAJHOM L-OMM U IL-MISSIER.

BLACK-OUT FOR QUICK CHANGE. SIGHER IL-MISSIER LIEBES NIGHT GOWN JIDHER INKWETAT HAFNA. RAJJA JQUM JIPPASSIGA U JERGA' JPOGGI. HDEJN IS-SUFAN NEMM TAVOLINA B'KIKKRA TAT-TE U AFFARIJJIET OHRA.

Missier Imma jien jahasra ghax kellu jigrili hekk. Ibni ghadu kemm gie mill-isptar u ommu telqet l-isptar ftit warajh. L-inkwiet inhossu fnieni. Maria qedgha l-isptar tbat b'hass hazinijiet u mill-accident ta' Albert l'hawn marret lura wisq. Nispera li ma ddumx ma tigi ghax inhosni li ma nistax nghix minghajra.

(Jinstema' xi hadd nize. Wara ftit jitfacca Albert liebes night gown ukoll. Jintefa' fuq is-sufan, sigarett f'idu, Kollu infaxxat u ghandu bixra ta wiehed drogat.)

Albert X'garalek pa? Smajtek titkellom wahdek, jaqaw qed tiffisa int ukoll?

Missier Ibni taf, taf f'liema inkwiet gibtini. Ommok mixhuta f'qiegh ta' sodda, dan kollu ghax ma smajtx minna.

Albert IRRABJAT. Issa xebbajtni, kollox kull ma jigri htija tieghi. Kollox jien nehel. KWAZI JIBKI.

Missier Ibni, taf li ommok jaghmila hazin l-inkwiet.

Albert Iva naf, u naf ukoll li omni marret l-isptar imhabba fiha, izda issa bizzjed, xbajt nisma', daqshekk nispiccawa.
JIXCHEL IT-TELEVISION.

Missier Mela nispiccawa la trid hekk. Jien tiela fuq.

JOHROG. WARA FTIT IC-CENPEL IL-BIEB. ALBERT IMUR JIFTAH U JIDHLU HU IL-LOUISE.

Albert Ghaddi, ghaddi Louise. Naghmillek xi haga x'tixrob.

Louise No thanks Albert. Kif int qalbi?

Albert Mhux hazin, dalwaqt nigi f'tieghi u nergghu nibdew ghal-hajja normali, mhux veru hi?

Louise Albert thobbni?

Albert Louise, hemm bzonn nghidlek li rhobbok? Ma tafx li jien lest li naghmel kollox ghalik! IBUSA.

Louise Albert issa ahjar immur ghax sar il-hin.

Albert Ga sejjira hanini?

Louise Iva Albert, izda ghada nerggha nigi narak. Ciao ghalissa!

Albert Ejja halli nwasslek sal-bieb. JOHROGU.
ALBERT JERGA JIDHOLFUFUQ IL-PALK. JOHROG BOTT BIL-PILLOLI.
JIEHU WAHDA U JISPICCA IL-GROKK. JITLA' FUFUQ . BLACK-OUT
MUSIC.

ALBERT BILQEDGHA FUQ PULTRUNA JAQRA WARA FTIT JINZEL IL-
MISSIER LIEBES PULIT.

Missier Jiena sejjer nara lil-ommok, trid tghidilha xi haga?

Albert Xi tridni nghidilha? Li tort tloghi grala hokk?

Missier Albert, tkunx qalbek hazina. Issa insa il-kliem li ghidna il-
bierah, il-lum jum iehor, jum gdid, jum differenti, nahsbu
biex nirrangaw id-differenza ta' bejnietna.

Albert Kont hierog pa?

Missier Insomma tlaqt la ma tridx tisma'.

JOHROG. ALBERT JIXGHEL SIGARETT. IHARES MADWARU BIEK IKUN CERT
LI MA HEMM HADD, JOHROG SIRINGA U BIL MOD IL-MOD ITTAQAB
LILU INNIESU. JIEHU NIFS TA' SODISFAZZJON U JINTELAQ FUQ IS-
SUFAN. WARA FTIT ICEMPEL IL-BIEB. IQUM JIGRI BHAL LI KIEKU QAM
MINN XI HOLMA. JAHBI IS-SIRINGA FIL-KEKKUN U JMUR JIPTAH,
JINSTAMA' GHAIJAT. JIDHOL ALBERT FLINKIEN MA LOUISE U HUHA
MARIO. MARIO JAQBAD LIL-ALBERT MINN SIDRU.

Mario Ara x'ser nghidlek, jekk b'ommok u b'missierek ser taghdi
iz-zmien b'ohi m'intix ser tohrog ta' ragel. Li ma kellekx
wiccek bla zejt titttradieli lil-ohi f'wiccha, thobbok tant.
Jekk tahseb li ser tibqa' fidila lejx sejjer zball ta!

Albert Imma jien x'ghandi x'naqsam? X'ghamilt jien?

Mario X'ghamilt? Ghandek il-wicce vili tistaqsini x'ghamilt. Wara
li hbutt bil-karrozza, kellek il-kuragg li tibdel lil-ohi?
U issa sirt naf ukoll li qed tidroga ruhek.

Louise Mario, hallih Mario. TIBKI.

Mario Int tindahallx. JINBUTTA.

Albert Hallini, mhux veru. Dan kollu gideb tan-nies.

Mario Eh iva, gideb tan-nies. JIBDA JQALLEB. FL-AHHAR JIFTAH IL-KEXXUN. Dan gideb? Mela din x'inhi? X'inhi din?

Louise Mario imxi immorru, imxi immorru Mario.

Albert Louise jien inhobbok, inhobbok Louise!

MARIO JAQBAD LIL-LOUISE U JOHORGU IL-BARRA.

Albert Louise jien inhobbok, x'garali, x'garali Louise. Jien qatt ma bdiltek ma hadd u ma xejn. Dawn, dawn il-mishutin drogi' inhosshom qerduni. JARMIHOM. Imma ghaliex jien kelli jigrili hekk. Ghaliex Louise, ghaliex hsibt hazin fija? Jien inhobbok Louise, inhobbok.

JINXTEHET JIBKI MA L-ART. FIL-PRONT JIDHOL IL-MISSIER.

Missier MINN BARRA. Albert, ghandi ahbar tajba ghalik. JIDHOL U JARA LIL-ALBERT MA' L-ART. Albert x'garalek? Albert, Albert!

Albert Pa, jiddispjacini, ahfirli!

BLACK-OUT U MUSIC.

L-GHADA FIL-GHAXIJA. ALBERT JIERU IT-TE U IL-MISSIER JAQRA IL-GAZZETTA, LIEBES PULIT. IHARES LEJN L-ARLOGG.

Missier Oh! Kemm sar hin. Sejjer l-isptar jien.

Albert Mur pa ghax sar il-hin u sellili ghall-mummy u ghidilha li ma ndumx ma nkun nista' nigi nara.

Missier Halli f'idejja, nghidilha. Ciao.

Albert Ciao.

WARA FTIT ICEMPEL IL-BIEB.

Albert Nesa ic-cwievat nahseb.

IMUR JIFTAH. JIDHOL HU U LOUISE. HU JMUR FUQ NAHA U HI TMUR FUQ NAHA OHRA.

Louise Albert, jiddispjacini ghax dak li galu fuqek ma kienx veru

It-tort kollu tiegħi ghax emminthom. Nitolbok tahfirli, Albert.

Albert Mnaux kull ma qallulek kien gideb. Jien veru li wara l-incident hassejtni wisq depressed li tajta ghad-drogi, izda lilek Louise qatt u qatt ma bdiltek ma hadd u ma xejn. Jien, jien inhobbok Louise.

Louise Inhobbok Albert. JITCHANNQU U JITBEWSU. WARA FTIT JIDHOL IL-MISSIER.

Missier Milli qed nara kollox gie ghal li kien. JIDHOL MARIO.

Mario Albert, jiddispjacini li kont daqshekk iebes mieghek, izda xi xi nies sekksieka gibbu fuqek, jiddispjacini Albert.

Albert Ma gara xejn. Int kellek xi ftit tar-ragun ukoll.

Missier Ujien ghandi surpriza ohra ghalikom. TIDHOL L-OLEM.

Louise u Albert Ma! JMOERU FUQHA. KOLLHA JITCHANNQU U JITBEWSU. MUSIC. SIPARJU BIL-MIE.

T M I E M .
